

MEMORANDO DE ENTENDIMENTO
ENTRE
O GOVERNO DA REPÚBLICA POPULAR DA CHINA
E
O GOVERNO DA REPÚBLICA DE MOÇAMBIQUE
SOBRE
O ESTABELECIMENTO DO CENTRO CULTURAL CHINÊS
EM MOÇAMBIQUE

O Governo da República de Moçambique e o Governo da República Popular da China (doravante designados como " as Partes"), com vista a reforçar a cooperação e o intercâmbio entre os dois países nas áreas culturais e relações interpessoais, bem como fortalecer ainda as relações amigáveis e entendimento mútuo entre os povos dos dois países, chegaram ao seguinte entendimento:

Artigo 1

A República Popular da China irá estabelecer um Centro Cultural Chinês em Moçambique.

Artigo 2

O Centro Cultural Chinês em Moçambique proporcionará ao público programas culturais de qualidade e acessíveis, através de colaboração com os seus parceiros.

Artigo 3

No estabelecimento e funcionamento do Centro Cultural Chinês em Moçambique, a parte chinesa respeitará as leis e regulamentos em vigor em Moçambique.

Artigo 4

O Centro Cultural Chinês em Moçambique será estabelecido no Centro Cultural Moçambique – China, uma infra-estrutura de ajuda externa da China em Moçambique. O Centro Cultural Chinês terá o direito de usar parte das instalações e serviços do Centro Cultural China - Moçambique, gratuitamente.

Artigo 5

O Governo de Moçambique proporcionará facilidades convenientes para o estabelecimento e funcionamento do Centro Cultural Chinês em Moçambique.

Artigo 6

As Partes concluirão o estabelecimento do Centro Cultural Chinês em Moçambique através de consultas mútuas, após a assinatura do presente Memorando de Entendimento.

Artigo 7

O presente Memorando de Entendimento entra em vigor, na data de assinatura.

FEITO em dois exemplares em Maputo, no dia 30 de Março de 2015, nas

seguintes línguas Portuguesa, Chinesa e Inglesa, e sendo todos os textos igualmente autênticos. No caso de divergência de interpretação, prevalecerá o texto escrito na língua inglesa.

Pelo Governo da República

Popular da China

A large, stylized handwritten signature in black ink, consisting of several bold, sweeping strokes characteristic of Chinese calligraphy.

Pelo Governo da República

de Moçambique

A handwritten signature in black ink, featuring a circular initial followed by a few cursive strokes.